

DOQQLI DAQQA! – Play me a tune!

1. *Ġej taż-żaqq!* - Here comes the bagpiper!
2. *Id-daqqa tal-Milied* - Christmas melody
3. *Il-Maltija* – Maltese dance
4. *Is-sena t-tajba!* - Happy New Year!
5. *Id-daqqa ta' l-Istrina* – New Year melody
6. *Ċlikki ċlikki* - Songs of the Lace Workers
7. Songs of Popular Wisdom
8. Maltese Pyrric Dance
9. *“Ta’ l-Gharbija”* – “The Arab dance”
10. *Il-Parata* – Sword dance
11. *Ixxala!* – Enjoy yourself!
12. *Orqod orqod* – Lullaby
13. Wedding dance
14. *Hanina ser insiefer* – My love, I’m going abroad
15. Sailors’ tune
16. *Melodija Maltija*
17. “Maltese Mariners’ Hymn” – *O Beata Virgine*
18. *Għana* melody
19. *L-għana tal-ballata* - Song of the roof pounders
20. Ballad melody
21. *Ninu Ninu tal-Milied* – traditional Christmas tune
22. *Il-benniena ta’ Ġesù Bambin* – The cradle of Jesus
23. *Ġej taż-żaqq!* – Here comes the bagpiper!

ĠUKULARI Ensemble

Anna Borg Cardona – *żaqq, tanbur, rabbaba, żummara, pellet bells, voice*

Silvio Zammit – *flute, piccolo, recorder*

Anne Marie Camilleri Podestà – *Orchestral harp, Celtic harp, żummara, accompanying voice*

Ramona Zammit Formosa – *flute, piccolo*

Bettina Borg Cardona – *castanets, triangle, żummara, ċuqlajta, accompanying voice*

Michael Borg Cardona – *drum, rabbaba, żummara*



L-AKKADEMJA
TAL-MALTI



Canada

With the participation of :

The Children’s Choir of the Parish of The Risen Christ, Pembroke, directed by Amelia Calleja

Research, transcriptions – Anna Borg Cardona

Arrangements – Anna Borg Cardona, Silvio Zammit, Anne Marie Camilleri Podestà

Recorded at Temple Studios, Malta

Technical engineer – Daniel Talma

Replication - DigiPlus

Printing – PEG Ltd; Design – Pierre Portelli

Front cover: *Żaqq* player, 19th Century. Private Collection

© Anna Borg Cardona, 2005



IL-KUNSILL MALTJI GĦALL-KULTURA U L-ARTI
THE MALTA COUNCIL FOR CULTURE AND THE ARTS